

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname		Other names	
Centre Number		Candidate Number	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Pearson Edexcel Level 1/Level 2 GCSE (9–1)**

**Wednesday 17 May 2023**

Afternoon (Time: 50 minutes)

Paper reference **1TU0/3F**

**Turkish**

**PAPER 3: Reading and understanding in Turkish**

**Foundation tier**

**You do not need any other materials.**

Total Marks

## Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions in Sections A, B and C.
- Questions in Section A and C are set in English.
- Questions in Section B are set in Turkish.
- Answer the questions in the spaces provided  
– *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary, but in some questions translations are provided for a few words that were not included in the Specification vocabulary lists.

## Information

- The total mark for this paper is 50.
- The marks for **each** question are shown in brackets  
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*  
– *you should spend approximately 10 minutes on the translation question.*

## Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

R75153A

©2023 Pearson Education Ltd.  
N:1/1/1/1/1/1

**Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.**

**Some questions must be answered with a cross in a box ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.**

### **SECTION A**

#### **Friendships**

- 1** Read your friends' opinions about their friendships.

Okay	Ben arkadaşım Ali ile çok iyi anlaşıyorum. O çok akıllı. Her zaman matematik ödevlerimde bana yardım ediyor.
Asuman	Ben en çok kuzenim ile zaman geçirmeyi seviyorum. O çok şakacı bir insan. Onunla oyunlar oynarken çok mutlu oluyorum.
Selim	Ağabeyim benim en iyi arkadaşım. Ona çok güveniyorum. Onun ile her sorunumu paylaşıyorum. Bana gitar çalmayı öğretiyor.
Nur	Alışverişi çok seviyorum. Arkadaşım Kerime ile mahalle pazarlarını geziyorum. Bazen alışverişten sonra sinemaya gidiyoruz.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

What do they say? Enter either **Oktay**, **Asuman**, **Selim** or **Nur**.

You can use each person more than once.

**Example:** ..... Oktay ..... gets on well with Ali.

- |     |                                       |     |
|-----|---------------------------------------|-----|
| (a) | likes to play games with her cousin.  | (1) |
| (b) | gets help with his homework.          | (1) |
| (c) | trusts his older brother.             | (1) |
| (d) | likes to go shopping with her friend. | (1) |
| (e) | is learning how to play guitar.       | (1) |
| (f) | goes to the cinema after shopping.    | (1) |

**(Total for Question 1 = 6 marks)**

## Music courses

2 Read the extract from a website below.

Gençler için şarkı söylemek büyük bir tutkudur. Profesyonel bir şarkıcı olmak kolay değildir. Bu nedenle gençler başka meslekler seçerler. Şarkı söylemek isteyen gençler, Atatürk Sanat Merkezi'ndeki müzik kurslarına katılıyorlar. Kurs ücretsizdir. Kursa katılanlar uluslararası festivallerde şarkı söyleyecekler.

Kurslar hafta içi akşam saat yedide başlar dokuzda biter. Hafta sonlarında ise sabah saatlerindedir. Şarkı söylemek için beklemenize gerek yok.

Complete the gap in each sentence using a word from the box below. There are more words than gaps.

professions	big	evenings	expensive
schools	mornings	free	old people
limited	young people	sing	play

**Example:** Singing is a ..... big ..... passion.

- (a) Young people choose different ..... (1)
- (b) At Ataturk Art Centre there is a singing course for ..... (1)
- (c) The courses are ..... (1)
- (d) You can ..... at international song festivals. (1)
- (e) At weekends, courses are in the ..... (1)

(Total for Question 2 = 5 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

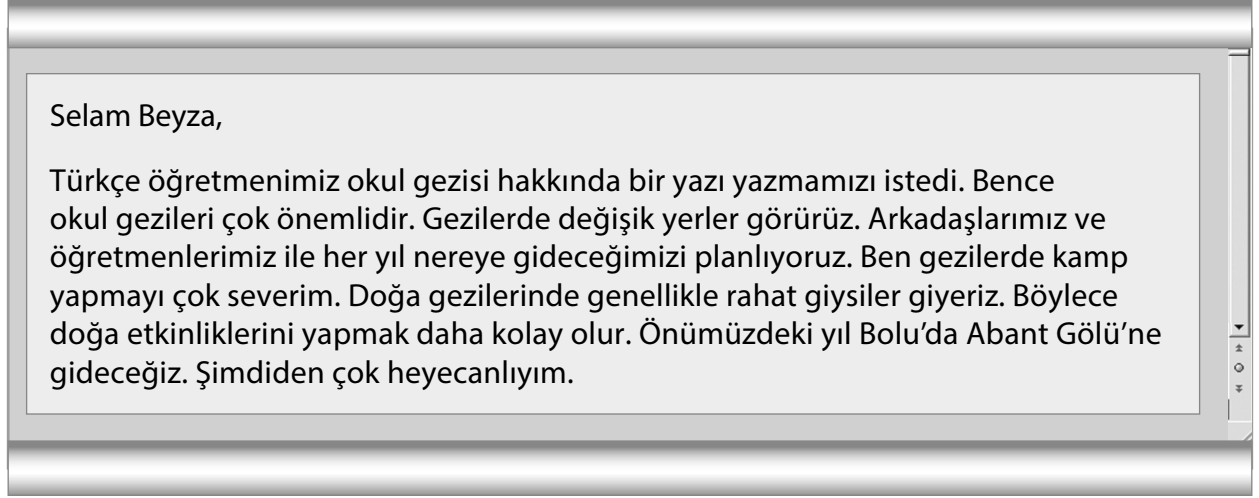
DO NOT WRITE IN THIS AREA

**BLANK PAGE**  
**QUESTION 3 BEGINS ON THE NEXT PAGE.**



### School trip

3 (a) Read the following email from Ayla.



Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

(i) Who wants a piece of writing from students?

(1)

(ii) Why does Ayla want to wear comfortable clothes?

(1)

(iii) Where will Ayla go next year?

(1)

(b) The email continues.

Biz kış tatillerimizde genellikle müzeleri ziyaret ederiz. En son gezide hava çok yağmurluydu. Şemsiyemi otobüste unuttum. Otobüs firmasının kayıp eşya bürosuna gittim. Oradaki bir çok eşya arasında şemsiyemi hemen gördüm.

Okul gezileri hakkında sen ne düşünüyorsun? Sen ne önerirsin ?

Yanıtını bekliyorum.

Ayla

(i) In which season do they usually visit museums?

(1)

(ii) What did Ayla forget on the coach?

(1)

(Total for Question 3 = 5 marks)

## Önce Ekmek by Orhan Kemal

### 4 Read the extract below.

Ayten geleceği hakkında düşünüyor.

Ayten kararını verdi. Mahalle arkadaşlarının çoğu gibi o da okulu bırakıyor. Ekonomik sorunlar yüzünden okula gitmesi imkânsız. Yine de annesi onun okumasını istiyor. Her gün okula yürüyerek gidiyor. Okul çantası ve üniforması çok eski. Mağazalardaki giysilere üzülen bakıyor.

Ayten'in babası annesinin de çalışmasını istiyor. Bunu yüksek sesle söylediğinde, annesi her zaman şöyle diyor:

- Komşular duyuyor. Sessiz konuş!

Ama o sesli konuşmaya devam ediyor.

Ayten'in babası çocukluğundan beri çalışıyor. Ne okula gidebilmiş ne de iyi bir iş bulabilmiş.

Ayten doğru karar verdiğini düşünüyor. Bir an önce bir iş bulup çalışmalı. Para kazanıp ailesine yardım etmeli.

Put a cross ☒ in the correct box.

**Example:** Ayten has decided to ... school.

<input checked="" type="checkbox"/>	<b>A</b> leave
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> go to
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> walk to
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> start

(i) Ayten's ... wants her to study.

(1)

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> friends
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> uncle
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> mother
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> father



(ii) Ayten was looking at dresses in shops with ...

(1)

	<b>A</b> envy.
	<b>B</b> sadness.
	<b>C</b> joy.
	<b>D</b> greed.

(iii) Her mother wants Ayten's father to be ...

(1)

	<b>A</b> nice.
	<b>B</b> quiet.
	<b>C</b> polite.
	<b>D</b> strong.

(iv) Ayten's father wanted his wife to ...

(1)

	<b>A</b> iron clothes.
	<b>B</b> cook dinner.
	<b>C</b> earn money.
	<b>D</b> clean the house.

(v) Ayten's father did not go to ...

(1)

	<b>A</b> work.
	<b>B</b> shopping.
	<b>C</b> the cinema.
	<b>D</b> school.

(Total for Question 4 = 5 marks)

## Less traffic

### 5 Read the text from a blog.

Türkiye’de büyük şehirlerde çok fazla trafik olur. Özellikle sabah işe gidiş ve akşam eve dönüş saatlerinde yollar kalabalıktır. Yolda çok fazla zaman geçer. İnsanlar özel arabaları yerine toplu taşıma araçlarına binseler trafik sıkışıklığı olmaz. Bu neden ile sürücüler de strese girmezler.

Bu sorunları engellemek için birkaç arabası olan ailelerin tek bir araba kullanmaları iyi olur. Beraber yolculuk yapan aile üyeleri sohbet ederek işlerine varırlar. Bu durum aile ekonomisi için de yararlı olur, çünkü yakıt için fazla para harcamazlar.

Trafiğe çıkan araba sayısının az olması hava kirliliğini de azaltır. Kendimiz ve çocuklarımız için temiz bir doğa istiyorsak alışkanlıklarımızı değiştirmemiz gerekir.

### Glossary

engellemek – to prevent

varmak – to arrive

yakıt – fuel

azaltmak – to reduce

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

(a) What is the solution to the traffic problem in big cities? Write **one** detail.

(1)

(b) What would be a benefit of families car sharing?

(1)

(c) Why do we need to change our lifestyle?

(1)

(Total for Question 5 = 3 marks)

**'Zeliş' by Necati Cumalı**

- 6 Read the extract below. You are reading an episode from Necati Cumalı's story. The events take place in the Aegean region.

Urla yakınında bir tarlada temmuz sıcağında bir gündür. Köy halkının çoğu çiftçidir. Her yıl topraklarında farklı bitkiler yetiştirirler. Çalıştıkları topraklarda çadırlar kurarlar ve yaşamlarını orada sürdürürler.

Recep'in güzel kızı Zeliha her gün çalışanlara yemek hazırlar. Bir gün beyaz keçinin kaçtığını fark eder. Koşup annesine haber verir. Annesi çadıra geri gelir, ağıl boştur. Onu iyi bağlamadığı için, bu durumdan Recep'i sorumlu tutar.

Zeliha küçük kardeşi ve komşunun oğlu Cemal ile hayvanı aramaya başlar. Eve yakın her yerde dolaşırlar. Sonunda onu bulurlar.

Zeliha Cemal'i çok beğenir. Anne Recep'e ve kızına çok kızar. Zeliha'yı ise bu olay çok mutlu eder.

**Glossary**

tarla – field

keçi – goat

ağıl– barn

bağlamak – to tie

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

- (a) What is the job the villagers do in the story? (1)
- (b) What was Zeliha's daily duty? (1)
- (c) Who helped Zeliha? Give one detail. (1)
- (d) Why did Zeliha feel happy? (1)


**(Total for Question 6 = 4 marks)**

**TOTAL FOR SECTION A = 28 MARKS**

## SECTION B

### İstanbul Gezisi

7 Read this email from your friend.



Merhaba Ali,

İstanbul'da çok güzel vakit geçirebilirsin. Hava güneşli iyse, şehrin kalabalığından kaçmak için feribotla Adalar'a gidebilirsin. Yolculukta üşümek için kalın giyinmelisin. Adalar'a giderken kuşlar feribotu takip eder. Burada temiz deniz havasında çay içmek ve yediğin sandviçi kuşlarla paylaşmak çok keyiflidir. Adalar'da balık yiyebilirsin. Akşam saatlerinde geri dönerken güneşin batışını seyretmek harikadır.

Hava kötü ise Kapalıçarşı'yı ziyaret edebilirsin. Kapalıçarşı farklı mağazaları ile renkli bir yerdir. Burada ilginç yolları keşfedebilir ve çeşitli ürünleri görebilirsin. Kapalıçarşı'da zamanın nasıl geçtiğini anlamayacaksın. Dinlenmek için Fes Kafe'yi seçebilirsin ama acıırsan geleneksel ve lezzetli bir yemek için Şark Kahvesi'ni öneririm.

Necla

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Boşlukları kutudaki sözcüklerle doldurun. Bütün sözcükleri kullanmak gerekmiyor.

kalabalık	zaman	gece	sakin
karanlık	lezzetli	taze	kuşları
renkli	balıkları	yağmurlu	güneşli

**Örnek:** İstanbul ..... kalabalık ..... bir şehirdir.

- (a) Ada turu en güzel ..... havada yapılır. (1)
- (b) Vapurda çay içip ..... beslemek çok zevklidir. (1)
- (c) Kapalıçarşı ..... bir yerdir. (1)
- (d) Kapalıçarşı'da ..... çok hızlı geçer. (1)
- (e) Şark Kahvesi'nde ..... yemekler yiyebilirsiniz. (1)

**(Total for Question 7 = 5 marks)**

## Eskiden Taşımacılık

8 Tarih dergisinde gıda ürünleri ile ilgili bu yazıyı okuyun.

Eskiden ticaret günümüzdeki kadar kolay değildi. Bunun için insanlar uzun yolculuklara çıkarlardı. Taşımacılık genellikle ülke dışından, at arabalarıyla ya da eşek ve develerle yapılırdı. Örneğin ünlü İpek Yolu Çin'in en uç noktasından başlardı. Bu yol Anadolu'dan geçerek İstanbul'a, oradan da Avrupa'ya giderdi.

Doğu ülkelerinde yemeklerde kullanılan bazı bitkiler ilaç yapımında da önemliydi. Bunları Avrupa'da sadece zengin insanlar alabilirdi çünkü aylar süren yolculuktan sonra çok pahalıya satılırdı.

Yıllar geçtikçe birçok teknik gelişme oldu ve taşımacılık daha kolay yapılmaya başladı. Bu nedenle eski yollar önemini kaybetti. Artık dünyanın her yerinde çoğu gıda ürününü bulmak kolaydır.

Doğru kutuya ☒ işareti koyun.

**Örnek:** Taşımacılık eskiden daha ...

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> kolaydı.
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>B</b> zordu.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> önemliydi.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> hızlıydı.

(i) Ürünler ... taşınıyordu.

(1)

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> uçaklarla
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> hayvanlarla
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> trenlerle
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> gemilerle

(ii) İpek Yolu'nun başlangıcı ...

(1)

<b>A</b>	Anadolu'dadır.
<b>B</b>	Türkiye'dedir.
<b>C</b>	Çin'dedir.
<b>D</b>	Avrupa'dadır.

(iii) Bazı bitkiler ... biliminde kullanılıyordu.

(1)

<b>A</b>	botanik
<b>B</b>	tıp
<b>C</b>	coğrafya
<b>D</b>	fizik

(iv) Uzak ülkelerden gelen ürünleri ... alabiliyordu.

(1)

<b>A</b>	herkes
<b>B</b>	zenginler
<b>C</b>	yoksullar
<b>D</b>	çiftçiler

(v) Birçok gıda ürününü ... buluyoruz.

(1)

<b>A</b>	zor
<b>B</b>	sadece şehirlerde
<b>C</b>	bazı yerlerde
<b>D</b>	her yerde

(Total for Question 8 = 5 marks)

## Film İzlemek

9 Bu yazıyı bir internet sitesinde okuyorsunuz.

Sevim- Ders çalışmadığım zamanlarda film izlemeyi seviyorum. Gerçek hayattan alınan filmleri beğeniyorum. Bence bu tür filmler insanlara doğru mesajlar veriyor ve onların ufkunu genişletiyor.

Kerem- Ben komedi filmlerini izlemeyi tercih ediyorum. Konusu önemli değil ama gülerken biraz da düşündürsün isterim. Mizah unsurlarıyla insanlar hem eğleniyorlar hem de öğreniyorlar.

Sude- Bilimsel konulu kurgu filmler benim favorilerim arasında. Böyle filmleri izlediğim zaman kendimi başka bir âlemde hissediyorum. İnternet üzerinden para ödemedem sınırsız film izleyebiliyorum. En güzeli de en yeni filmleri anında bulabiliyorum.

Burak- Macera filmlerini çok severim. Onları izlerken çok heyecanlanıyorum ve ben de aynı macerayı yaşıyor gibiyim. Bu tür filmleri izleyenler zamanın nasıl geçtiğini anlamıyorlar. Farklı ülkelerin macera filmlerini izlemek de çok ilginç.

Bunlar kimlerin görüşüdür? **Sevim, Kerem, Sude, Burak**. Kişi adlarını birden fazla kullanabilirsiniz.

**Örnek:** Filmler eğlendirici. .... Kerem .....

- (a) Komik filmler düşündürücü olmalıdır. .... (1)
- (b) Film izlerken zaman çabuk geçer. .... (1)
- (c) Filmleri bedava izleyebiliriz. .... (1)
- (d) Gerçek olayları anlatan filmler bilgilendiricidir. .... (1)
- (e) Yabancı filmleri izlemek ilginçtir. .... (1)

(Total for Question 9 = 5 marks)

**TOTAL FOR SECTION B = 15 MARKS**



## SECTION C

### Translation

10 Translate this passage into **English**.

Alışveriş merkezlerini severim. Birçok insan oralardaki lokantalara ve mağazalara giderler. Bu nedenle hafta sonları çok kalabalık olur. Türkiye’de mağazalar her gün sabah dokuz ile gece on arası açıktır. Geçen ay kırmızı, güzel bir şapka aldım. Soğuk havalarda okula giderken giyiyorum.

(Total for Question 10 = 7 marks)

**TOTAL FOR SECTION C = 7 MARKS**  
**TOTAL FOR PAPER = 50 MARKS**

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**BLANK PAGE**



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**BLANK PAGE**



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**BLANK PAGE**

